

ch/h の音

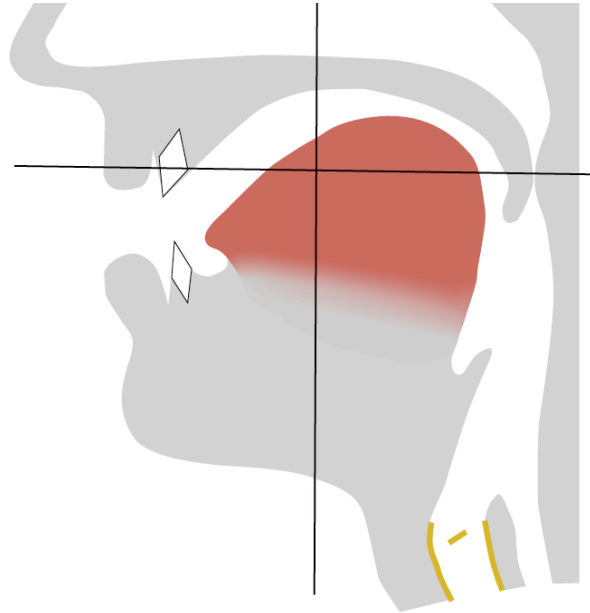


日本の学生にとって、ポーランド語の **ch/h** の音が正しく発音できるか否かは、かなりの程度において、他のどの音と一緒に現れるか、ということによるようです。**cha, cho, che, chy, chi**という音節では問題ありません。**ch** と **u** の組み合わせにおいて、発音の歪みが見られます。というのも、学生達は **chu** を日本語の「ふ」、つまり両唇音のように発音するからなのです。ポーランド人にとってこの音は **ch** と **f** の中間音のように響きます。また、単語の最後、**ch** を

はっきりと発音しようとする時に、調音がやや強すぎるために変形が起こってしまいます。



ポーランド語の **ch/h** の音は、後舌の部分が軟口蓋に近付いて、かなり広めの通路を作り、その間を空気が通過するときに発生します。声帯は震えません。以下の図を見て下さい。



ch/h の音



1. この練習はまず、鏡に向かって、息でそれが曇るように、息をはきかけることから始めましょう。または、寒くて息で手を温めようとする時のように。**ch/h** の音も同じような方法で発生するのです。

2. **k** の音を「長め」に発音してみてください。**k** の後に聞こえてくる音が **ch/h** です。

3. 簡単な音節から練習しましょう。

cha – 日本語の次の単語のように：花、半島、晴れる

cho – 次の単語のように：炎、歩道、本当

che – 次の単語のように：へび、返事、平和

chi – 次の単語のように：日の出、膝、広場、暇

chy と **chu** の練習でも、両唇を使うのではなく、上と同じような方法で発音するようにしてください。自分の口の形を鏡でコントロールしましょう。唇で狭めを作ってはいけません。

chy が正しく発音できているのかどうか調べるには、人差し指と中指を、開いた唇の上にと平行に置くのが良いでしょう。この方法によって、唇が狭めを作るのを防ぎながら、**chy** の音を発音してみましよう。

4. 語末の正しい **ch** の音は、音節のペアを練習して、**ch** が強くなりすぎないように意識すると得られるでしょう。この子音はあまり音響的な力が強くないので、口語表現ではあま

り聞こえないことも多いのです。以下のペアを比較練習しましょう： cha - ach, che - ech, chi - ich, chy - ych, chu - uch



cha, cho, che, chi, chy, chu

acha, ocho, eche, uchu

ucha, ucho, uche, uchy

ach, och, ech, ich, ych, uch

halo, hałas, charakter, chodzić, chować, chory, choinka, hotel, hokej, hobby, herbata, chemia, chętnie [chentnie], historia, Chiny, chyba, chudy, humor, ucho, cichy, kucharz, alkohol, samochód, kochać, słycać, zachód [zachót], słucham, wychowany, mucha

kuchnia, schować, pachnący, schody, pchać, ochrona, marchewka, chłopak, chciał, chłodny, chmura, chleb, chwila, chwalić, chryzantema, chrzan

zapach, dach, w oczach, strach, uśmiech, pech, pośpiech, ruch, brzuch, duch, wybuch, w górach, o kłopotach, problemach, w krótkich spodenkach, o trudnych egzaminach, wesołych kolegach

中国茶はいかが？

高い山の上にいると、悩みを忘れる。

多分、クルミともみの木の香りがするあの台所を忘れないだろう。

ヘンリックのハムスターは急いでにんじんとパンを食べる。

星の王子様は日の入りを愛した。

霊に関する古い物語を聞くのが好きですか？

レフは、短パンをはいたあの陽気な少年達について述べなかった——と心理学者は言った——彼は静かで、滅多に笑わず、目には恐怖を浮かべていたが、彼の性格が、自らの悩みについて語ることを許さなかった。

病人はゆっくりと階段を降りていた。

ミハウはコックになりたいと思っているが、彼の趣味はスペインの歴史だ。

彼は職場まで歩いていった。通りの動きや騒音も彼には気にならなかった。

彼は運に恵まれなかったので、オランダへ行った。そこで、はかないチューリップに埋もれて世界から身を隠した。

菊の展示会では、簡単のため息がここかしこで聞かれた。



学生にとってとりわけ難しいのは、ch と f の組み合わせです。自分ができるかどうか確認
していきましょう。chwalić [chfalić], wchodzić [fchodzić], chwyt [chfyt], w chwili [f chfili], w
zachwycie [w zachfycie], w Chinach [f Chinach].

